



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/859
19 December 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Сорок четвертая сессия
Пункт 83 повестки дня

ПОДГОТОВКА К СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ В 1990 ГОДУ

Доклад Второго комитета

Докладчик: г-жа Марта ДУЭНЬЯС де УИСТ (Эквадор)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 22 сентября 1989 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 1990 году", и передать его на рассмотрение Второму комитету.
2. Второй комитет рассмотрел этот пункт на своих 44, 45, 48 и 50-м заседаниях 24 ноября и 4 и 15 декабря 1989 года. Отчет об общей дискуссии в Комитете по этому пункту содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/44/SR.44, 45, 48 и 50). Внимание также обращается на общие прения, состоявшиеся в Комитете на его 2-10 заседаниях, проведенных 2-6 и 9 октября (A/C.2/44/SR.2-10).
3. Для целей рассмотрения этого пункта Комитету были представлены следующие документы:

A/44/3

Доклад Экономического и Социального Совета, глава III, раздел В
и глава VIII 1/;

1/ Будет издан в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи,
сорок четвертая сессия, Дополнение № 3 (A/44/3/Rev.1).

- A/44/45 Доклад Подготовительного комитета полного состава специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной экономическому сотрудничеству, в частности оживлению экономического роста и развития в развивающихся странах 2/;
- A/44/303-
S/20672 Письмо Постоянного представителя Мали при Организации Объединенных Наций от 5 июня 1989 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления, сделанного Президентом Мали, нынешним Президентом Организации африканского единства;
- A/44/361 Письмо Постоянного представителя Малайзии при Организации Объединенных Наций от 28 июня 1989 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Каракасской декларации министров иностранных дел Группы 77 по случаю двадцать пятой годовщины Группы;
- A/44/409-
S/20743 и
Corr.1 и 2 Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 19 июля 1989 года на имя Генерального секретаря, препровождающее итоговые документы Совещания Координационного бюро Движения неприсоединения на уровне министров, состоявшегося в Хараре 17-19 мая 1989 года;
- A/44/477 Письмо Постоянного представителя Гренады при Организации Объединенных Наций от 22 августа 1989 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике десятого совещания Конференции глав правительств стран Карибского сообщества, состоявшегося 3-7 июля 1989 года в Грэнд-Энсе, Гренада;
- A/44/551-
S/20870 Письмо Постоянного представителя Югославии при Организации Объединенных Наций от 22 сентября 1989 года на имя Генерального секретаря;
- A/44/617-
S/20889 Письмо Постоянного представителя Югославии при Организации Объединенных Наций от 6 октября 1989 года на имя Генерального секретаря;
- A/44/689-
S/20921 Письмо Постоянного представителя Малайзии при Организации Объединенных Наций от 26 октября 1989 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст коммюнике, принятого на Совещании глав правительств стран - членов Содружества 24 октября 1989 года;

A/44/839
S/21004

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Панамы при Организации Объединенных Наций от 4 декабря 1989 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления министра иностранных дел Панамы на девятнадцатой сессии Генеральной ассамблеи Организации американских государств, состоявшейся 13-18 ноября 1989 года в Вашингтоне, О.К.

4. На 44-м заседании 24 ноября Председатель Подготовительного комитета полного состава специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной международному экономическому сотрудничеству, в частности оживлению экономического роста и развития в развивающихся странах, сделал вступительное заявление (см. A/C.2/44/SR.44).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕШЕНИЙ A/C.2/44/L.70 и L.85

5. На 48-м заседании 4 декабря представитель Малайзии от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы 77, представил проект решения (A/C.2/44/L.70), озаглавленный "Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной международному экономическому сотрудничеству, в частности оживлению экономического роста и развития в развивающихся странах", следующего содержания:

"Генеральная Ассамблея постановляет:

a) с удовлетворением принять к сведению доклад Подготовительного комитета полного состава специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной международному экономическому сотрудничеству, в частности оживлению экономического роста и развития в развивающихся странах 3/, и выраженные делегациями мнения о предварительных тезисах всеобъемлющего доклада Генерального секретаря 4/, представленных Подготовительному комитету на его первой сессии;

b) принять также к сведению заявление, сделанное Председателем Подготовительного комитета во Втором комитете Генеральной Ассамблеи 24 ноября 1989 года;

c) поручить Подготовительному комитету продолжить его работу на основе решения 43/460 Генеральной Ассамблеи от 7 марта 1989 года;

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 45 (A/44/45).

4/ A/AC.233/3.

d) рекомендовать Подготовительному комитету в его подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной международному экономическому сотрудничеству, в частности оживлению экономического роста и развития в развивающихся странах, учесть мнения, выраженные делегациями на сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи;

e) рекомендовать также Подготовительному комитету рассмотреть на его второй сессии следующие тезисы:

- i) анализ проблем, тормозящих рост и развитие в развивающихся странах, в свете основных событий и изменений, происшедших в мировой экономике в 80-е годы;
- ii) рекомендации относительно действий в таких взаимосвязанных областях, как торговля, кредитно-денежное обращение, финансы, долг, сырьевые товары, передача технологии и развитие, в целях содействия достижению новой перспективы устойчивого и сбалансированного роста и развития с уделением особого внимания таким центральным задачам, как модернизация производительных секторов, повышение уровня жизни и ликвидация нищеты;
- iii) надлежащее директивное руководство в интересах укрепления и расширения международного экономического сотрудничества и многосторонности в международных экономических отношениях, в том числе в области координации макроэкономической политики и обеспечения ее совместимости с целями развития и ролью системы Организации Объединенных Наций как единственного универсального форума для экономического диалога и сотрудничества".

6. На своем 50-м заседании 15 декабря Комитет рассмотрел проект решения (A/C.2/44/L.85), представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Дейвидом Пейтоном (Новая Зеландия) на основе неофициальных консультаций, проведенных по проекту решения A/C.2/44/L.70.

7. На этом же заседании заместитель Председателя Комитета заявил, что с учетом того значения, которое Комитет придает этому вопросу и специальной сессии, упомянутой в тексте этого проекта решения, предлагается, чтобы проект решения A/C.2/44/L.85 был представлен от имени Председателя Комитета, а не от его имени, и что, по его мнению, члены Комитета поддерживают это предложение.

8. На этом же заседании Комитет принял проект решения A/C.2/44/L.85 без голосования (см. пункт 11).

9. Ввиду принятия проекта решения A/C.2/44/L.85 авторы сняли проект решения A/C.2/44/L.70.

10. После принятия проекта решения с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки, Франции (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Европейского сообщества), Германской Демократической Республики (также от имени Болгарии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Чехословакии, Венгрии, Польши, Украинской Советской

Социалистической Республики и Союза Советских Социалистических Республик), Канады, Китая, Малайзии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы 77), Австрии (также от имени Австралии) и Колумбии. Председатель Подготовительного комитета полного состава специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной международному экономическому сотрудничеству, в частности оживлению экономического роста и развития в развивающихся странах, также сделал заявление (см. A/C.2/44/SR.50).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ВТОРОГО КОМИТЕТА

11. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной международному экономическому сотрудничеству, в частности оживлению экономического роста и развития в развивающихся странах

Генеральная Ассамблея постановляет:

- a) с удовлетворением принять к сведению доклад Подготовительного комитета полного состава специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной международному экономическому сотрудничеству, в частности оживлению экономического роста и развития в развивающихся странах 5/, и выраженные делегациями мнения о предварительных тезисах всеобъемлющего доклада Генерального секретаря 6/, представленных Подготовительному комитету на его первой сессии;
- b) принять также к сведению заявление, сделанное Председателем Подготовительного комитета во Втором комитете Генеральной Ассамблеи 24 ноября 1989 года 7/;
- c) поручить Подготовительному комитету продолжить его работу на основе решения 43/460 Генеральной Ассамблеи от 7 марта 1989 года;

5/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 45 (A/44/45).

6/ A/AC.233/3.

7/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Второй комитет, 44-е заседание.

d) рекомендовать Подготовительному комитету в его подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной международному экономическому сотрудничеству, в частности оживлению экономического роста и развития в развивающихся странах, учесть мнения, выраженные делегациями на сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи;

e) рекомендовать Подготовительному комитету рассмотреть на его второй основной сессии следующие тезисы:

- i) основные события в 80-х годах и задачи 90-х годов и оценка препятствий и трудностей на пути роста и развития;
- ii) возобновление экономического роста и развития в развивающихся странах;
- iii) укрепление и расширение международного экономического сотрудничества и многосторонности в международных экономических отношениях;

f) препроводить приложение Председателя Подготовительного комитета, прилагаемое к настоящему решению, Подготовительному комитету для рассмотрения на его второй основной сессии.

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Цель настоящего приложения заключается в том, чтобы, напомнив о решении 43/460 Генеральной Ассамблеи от 7 марта 1989 года придать дополнительный импульс и дальнейшую ориентацию работе Подготовительного комитета полного состава специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной международному экономическому сотрудничеству, в частности оживлению экономического роста и развития в развивающихся странах, и облегчить достижение соглашения об общих подходах, усилиях и действиях в целях обеспечения на основе международного экономического сотрудничества устойчивого роста мировой экономики, в частности оживления экономического роста и развития в развивающихся странах. Возобновление экономического роста и развития в развивающихся странах должно быть в числе первоочередных экономических вопросов, рассматриваемых международным сообществом.

2. Международному экономическому сотрудничеству, в частности в целях оживления экономического роста и развития в развивающихся странах, может в значительной степени способствовать происходящее ослабление политической напряженности. Это ослабление напряженности должно содействовать принятию политического обязательства в отношении устойчивого роста и развития, а также достижению согласия о путях и средствах активизации мировой экономики и оживления международного экономического сотрудничества, в частности роста и развития в развивающихся странах, на основе, в частности, повышения эффективности Организации Объединенных Наций.

3. Характерными чертами основных событий в 80-е годы являются усиление взаимозависимости стран и различия в положении или условиях разных стран. Глубокие и быстрые преобразования в мировой экономике и международных экономических отношениях ведут к изменениям в подходах и политике. Особое внимание необходимо уделить оценке событий и изменений в мировой экономике в 80-е годы, а также рассмотрению препятствий на пути роста и развития в развивающихся странах.
4. На специальной сессии внимание международного сообщества должно быть обращено на задачи 90-х годов. В ходе сессии необходимо стремиться к достижению согласия в отношении адекватного рассмотрения насущных взаимосвязанных проблем и вопросов, с которыми сталкивается международное сообщество, в частности тех из них, которые стоят перед развивающимися странами. Если эти проблемы и вопросы, в частности, те насущные взаимосвязанные проблемы, которые включают проблемы, связанные с чрезмерной внешней задолженностью развивающихся стран, не будут решены, то перспективы выглядят довольно мрачно, и мы можем стать свидетелями наступления эпохи экономического спада, социальных и политических потрясений и беспорядков.
5. В условиях усиления взаимозависимости в мире повышается важность взаимодействия национальной и международной политики в создании более стабильных и благоприятных международных экономических условий, в частности условий, способствующих росту и развитию в развивающихся странах. Быстрое изменение внешних условий требует укрепления национального экономического потенциала в целях обеспечения большей восприимчивости экономики к импульсам роста и возникающим возможностям в области модернизации с учетом того, что чем более значимой является страна с экономической точки зрения, тем большее воздействие на международные экономические условия оказывает ее политика.
6. В центре внимания специальной сессии должно быть возобновление экономического роста и развития развивающихся стран. В этой связи необходимо преодолеть кризис внешней задолженности, обеспечить адекватный приток финансовых ресурсов в развивающиеся страны, укрепить систему международной торговли, расширить доступ экспортных товаров развивающихся стран на рынки, решить проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в области сырьевых товаров, содействовать региональному экономическому сотрудничеству и интеграции, а также облегчать разработку, передачу и внедрение новых и новейших технологий. Достижение этих целей должно позволить развивающимся странам выполнить основную задачу обеспечения устойчивого, надежного и сбалансированного роста и развития на основе нового подхода, который должен способствовать, в частности путем развития людских ресурсов, расширению и модернизации их экономики в целях повышения уровня жизни населения этих стран и действенного искоренения нищеты. В 90-е годы во всех странах необходимо уделять внимание национальным усилиям и международному сотрудничеству.
7. В центре внимания специальной сессии в соответствии с решением 43/460 Генеральной Ассамблеи также должно быть расширение международного и регионального экономического сотрудничества и совершенствование координации политики. Должны быть найдены общие подходы в целях обеспечения стабильности международной валютно-финансовой системы и ее более позитивной роли в

глобальном росте и развитии, особенно в росте и развитии развивающихся стран, а также в целях более эффективной интеграции всех стран в мировую экономику и систему международной торговли с учетом существующих диспропорций, особого и дифференцированного режима в отношении развивающихся стран и продолжающегося процесса многосторонних торговых переговоров в рамках Уругвайского раунда.

8. Вопросы устойчивого развития и охраны и оздоровления глобальной окружающей среды также, как признается, носят проблемный характер для всех, и их необходимо рассмотреть. Эта проблема должна быть подробно рассмотрена в рамках подготовки к конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию с учетом того, что наибольшая доля нынешних выбросов в окружающую среду загрязняющих веществ, включая ядовитые и опасные отходы, происходит в развитых странах, и исходя в этой связи из признания того, что эти страны несут основную ответственность за борьбу с таким загрязнением.

9. При решении задач специальной сессии необходимо уделить должное внимание аспекту людских ресурсов. На сессии должно быть подчеркнуто важное значение международного сотрудничества в поддержке и укреплении развития людских ресурсов в развивающихся странах, неразрывной связи между образованием, приобретением квалификации и технической подготовкой, а также экономического роста и устойчивого развития. Необходимо также, чтобы стратегии в области развития людских ресурсов охватывали всех членов общества и включали вспомогательные меры в таких жизненно важных и взаимосвязанных областях, как здравоохранение, питание, занятость и народонаселение.

10. На специальной сессии должны быть рассмотрены соответствующие руководящие принципы для укрепления и расширения международного экономического сотрудничества и многосторонности в международных экономических отношениях, включая координацию макроэкономической политики и совместимость этой политики с целями развития, а также укрепление уникальной роли системы Организации Объединенных Наций как универсального форума для диалога и сотрудничества в экономической области.

11. Специальная сессия должна быть дополнением и содействовать осуществлению международной стратегии развития на 90-е годы, а также других соответствующих планов и программ действий Организации Объединенных Наций в целях развития и призвана сыграть каталитическую роль в проведении второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.
